



Menz & Gasser SpA
Novaledo (TN) - Italia
www.menz-gasser.it

SCHEMA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET PRODUKTSPEZIFIKATION

Codice - Code - Code

0151204 - 030321004

Pagina - Page - Seite

1 / 2

Revisione - Revision - Revision

C0152204-3

N. - N° - Nr.

2

Data - Date - Datum 23/03/2020

Resp. - Resp. - Resp. mencri

Marchio - Brand - Marke

MENZ & GASSER

Marmellata di ARANCIA

ORANGE marmalade

Marmelade ORANGE

Ingredienti sciroppo di glucosio-fruttosio, arance, zucchero; gelificante: pectina; correttore di acidità: acido citrico

Ingredients glucose-fructose syrup, oranges, sugar; gelling agent: pectin; acidity regulator: citric acid

Zutaten Glukose-Fruktose-Sirup, Orangen, Zucker; Geliermittel: Pektin; Säuerungsmittel: Citronensäure

Parametri chimico-fisici

Chemical-physical parameters

Chemisch-physikalische Eigenschaften

°Brix (20°C) 60
pH (20°C) 3,05 +/- 0,20

Caratteristiche qualitative e sensoriali

Qualitative and sensory characteristics

Qualitative und sensorische Eigenschaften

Frutta utilizzata 40 g per 100g
Fruit content
Fruchtanteil

Coloranti Assenti
Colourings Absent
Farbstoffe Keine

Aromi Assenti
Flavourings Absent
Aromen Keine

Conservanti Assenti
Preservatives Absent
Konservierungsstoffe Keine

Tipologia di prodotto Con polpa, succo e scorze a fettine
Type of product With pulp, juice and fine cut peels
Ausgangsprodukt Mit Pulpe, Saft und feingeschnittenen Schalen

Colore, Odore, Sapore Tipico della frutta al giusto grado di maturazione e
privo di note estranee

Colour, Flavour, Taste Typical of fruit at a right degree of maturation
without strange notes

Farbe, Geruch, Geschmack Den geernteten reifen Früchten entsprechend, ohne
Fremdnote

Valori nutrizionali medi da Bibliografia per 100g

Average Nutritional Values according to Bibliography per 100g

Durchschnittliche Nährwerte nach Bibliographie pro 100g

Valore energetico - Energy - Brennwerte 1026 kJ 241 kcal
Grassi - Fat - Fett 0,1 g
di cui: -saturi - of which: -saturated - davon: -gesättigte Fettsäuren 0 g
Carboidrati - Carbohydrates - Kohlenhydrate 59 g
di cui: -zuccheri - of which: -sugars - davon: -Zucker 52 g
Proteine - Protein - Eiweiß 0,4 g
Sale - Salt - Salz 0,10 g
Fibre - Dietary fibre - Ballaststoffe 0,7 g
Acidi organici - Organic acid - Organische Säuren 0,5 g

Confezionamento

Packaging

Verpackung

100x25g

Monoporzioni chiuse con pellicola e confezionate in un cartone debitamente
etichettato

Portions closed with film and packaged in a properly labelled cardboard box
Pappkarton beinhaltend Portionen mit Folie

Durabilità e conservazione

Shelf Life and conservation

Haltbarkeit und Aufbewahrung

18 mesi Da conservare al fresco

18 months Keep in cool place

18 Monate Kühl aufbewahren

Trasporto e immagazzinaggio

Transport and storage

Transport und Lagerbedingungen

Trasporto a temperatura ambiente. Immagazzinaggio in luogo fresco e asciutto,
lontano da fonti di calore e dalla luce diretta del sole

Transport at room temperature. Storing in dry and cool place, away from heat
sources and from direct sunlight

Transport bei Raumtemperatur. Kühl und trocken lagern, nicht in direktem
Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen lagern

Parametri microbiologici

Microbiological parameters

Mikrobiologische Eigenschaften

Carica batterica totale < 500 ufc/g

Total viable count < 500 cfu/g

Gesamtkeimzahl < 500 KbE/g

Lieviti e muffe Non rilevabili in 10g

Yeasts and moulds Not detectable in 10g

Hefen und Schimmelpilze Nicht nachweisbar in 10g

Coliformi Non rilevabili in 1g

Coliforms Not detectable in 1g

Coliforme Nicht nachweisbar in 1g

Verified and Approved by Product Director: Ivano Zottele
This electronically printed document is valid without signature



Menz & Gasser SpA
Novaledo (TN) - Italia
www.menz-gasser.it

SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET PRODUKTSPEZIFIKATION

Codice - Code - Code

0151204 - 030321004

Pagina - Page - Seite

2 / 2

Revisione - Revision - Revision

C0152204-3

N. - N° - Nr.

2

Data - Date - Datum 23/03/2020

Resp. - Resp. - Resp. mencri

ALLERGENI secondo l'allegato II del Reg 1169/2011/CE e successive modifiche
ALLERGENES according with Annex II Reg 1169/2011/EC and following changes
ALLERGENEN gemäß Anlage II der Richtlinie 1169/2011/EG und nachfolgenden Änderungen

Presence		Presence	
CEREALI contenenti GLUTINE e prodotti derivati CEREALS containing GLUTEN and product thereof GLUTENHALTIGES Getreide, hergestellte Erzeugnisse	NO	(1) FRUTTA A GUSCIO e derivati NUTS and product thereof SCHALENFRÜCHTE	NO
CROSTACEI e prodotti a base di crostacei CRUSTACEAN and product thereof KREBSTIERE und Krebstiererzeugnisse	NO	SEDANO e prodotti a base di sedano CELERY and product thereof SELLERIE und Sellerieerzeugnisse	NO
UOVA e prodotti a base di uova EGG and product thereof EIER und Eierzeugnisse	NO	SENAPE e prodotti a base di senape MUSTARD and product thereof SENF und Senferzeugnisse	NO
PESCE e prodotti a base di pesce FISH and product thereof FISCH und Fischerzeugnisse	NO	SESAMO e prodotti a base di sesamo SESAME and product thereof SESAMSAMEN und Sesamsamenerzeugnisse	NO
ARACHIDI e prodotti a base di arachidi PEANUTS and product thereof ERDNÜSSE und Erdnusserzeugnisse	NO	SOLFITI superiori a 10 mg/kg (SO ₂) SULFITE more than 10 mg/kg SULFITE von mehr als 10 mg/kg	NO
SOIA e prodotti a base di soia SOYA and product thereof SOJA und Sojaerzeugnisse	NO	LUPINO e prodotti a base di lupino LUPINE and product thereof LUPINE und Lupinerzeugnisse	NO
LATTE e prodotti a base di latte MILK and product thereof MILCH und Milcherzeugnisse	NO	MOLLUSCHI e prodotti a base di mollusco MOLLUSCS and product thereof WEICHTIERE und Weichtiererzeugnisse	NO

(1) FRUTTA A GUSCIO es: Mandorle (Amygdalus communis L.), Nocciole (Corylus avellana), Noci comuni (Juglans regia), Noci di acagiù (Anacardium occidentale), Noci pecan (Carya illinoensis (Wangenh) K. Koch), Noci del Brasil (Bertholletia excelsa), Pistacchi (Pistacia vera), Noci del Queensland (Macadamia ternifolia)
NUTS es: Almond, Hazelnut, Walnut, Cashew, Pecan nut, Brazil nut, Pistachio nut, Macadamia nut and Queensland nut
SCHALENFRÜCHTE es: Mandel, Hazelnuss, Walnuss, Kaschunuss, Pecannuss, Paranuss, Pistazie, Macadamianuss und Queenslandnuss

OGM	Il prodotto non consiste o non contiene e non è prodotto da organismi geneticamente modificati secondo quanto definito dal Reg. 1829/2003/CE e Reg. 1830/2003/CE. Opportune misure sono in atto per assicurare l'identità non-OGM delle materie prime.
GMO	The product does not consist of, not contain, not is produced from genetically modified organism according to the definition of regulation 1829/2003/EC and regulation 1830/2003/EC. Measures are taken to guarantee the non-GMO identity of the raw materials.
GVO	Gemäß den EU Verordnungen Nr. 1829/2003 und 1830/2003, dieses Produkt und ihre Bestandteile enthalten keine genetisch veränderten Organismen bzw. es wird kein genetisches Verfahren eingesetzt. Menz & Gasser AG verpflichtet sich zum Einsatz von GVO freien Produkten und beschränkt sich dazu auf Lieferanten, die Lieferungen von Rohstoffen ohne genetisch veränderten Organismen garantieren dürfen.
NOTE AGGIUNTIVE	Menz & Gasser SpA opera in conformità al Reg CE 852/2004 e al Reg CE 178/2002 e successive modifiche. Gli imballi utilizzati sono tali da garantire l'ottimale conservazione del prodotto, e sono conformi ai requisiti di legge per quanto riguarda l'idoneità al contatto con alimenti.
OTHER INFORMATION	Menz & Gasser SpA comply with Reg 852/2004/EC and with Reg. 178/2002/EC and following amendments. The packaging used ensure the optimal preservation of product, and complies with legal requirements regarding the suitability for food contact.
WEITERE INFORMATIONEN	Menz & Gasser AG arbeitet gemäß der EU Verordnung Nr. 852/2004 und den italienischen Gesundheitsbestimmungen für Lebensmittel. Die verwendeten Verpackungsmaterialien garantieren die optimale Aufbewahrung von Lebensmitteln und sind dazu bestimmt mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

Verified and Approved by Product Director: Ivano Zottele
This electronically printed document is valid without signature